

乙型肝炎

(Hepatitis B in Chinese)



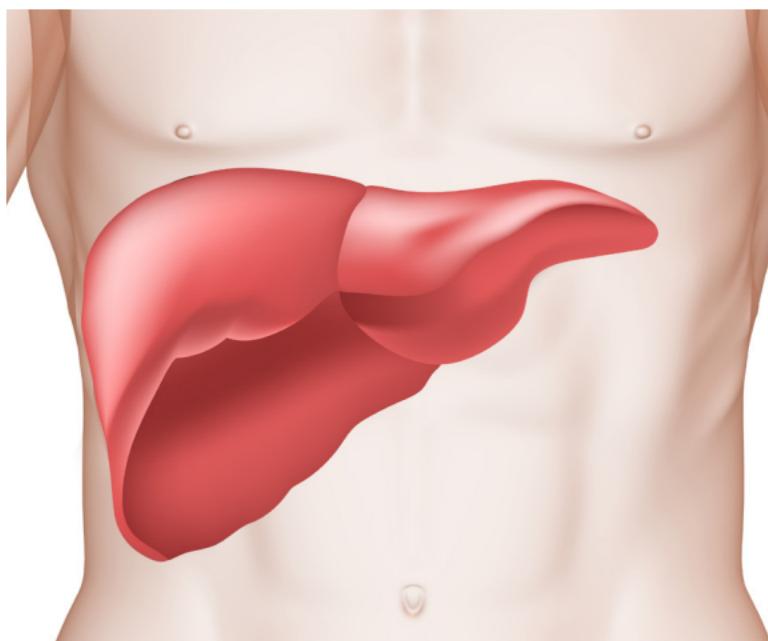
为什么肝脏很重要？

您的肝脏是执行许多基本功能的重要器官。它是身体中最大的实体器官，位于右上方的胸腔下。它重约三磅，形状似一侧为平面的橄榄球。

肝脏执行许多基本功能；它处理您吃、喝、呼吸的一切，并通过皮肤进行吸收。它将营养物质转化为身体所需的能量，并从血液中去除有害物质。

什么是乙型肝炎？

乙型肝炎是一种感染肝脏的病毒。这种病毒，称为乙型肝炎病毒或简称HBV，只是肝炎病毒之一。其他常见的肝炎病毒包括甲型和丙型，它们的传播和治疗方式与乙型肝炎略有不同。



乙型肝炎病毒如何影响肝脏？

肝炎是指肝脏的炎症或肿胀。当肝脏发炎时，它很难发挥作用。约95%的成年人得过乙型肝炎，病毒持续时间较短—或长达6个月—随即自己恢复，并将血液中的病毒清除。这称为急性乙型肝炎病毒。大约5%的成年人会继续发展成长期或慢性乙型肝炎病毒，这意味着病毒不会死去，而在血液检查中表现出来。

任何多年损害肝脏的东西都能导致它形成瘢痕组织。纤维化是肝脏瘢痕形成的第一阶段。当瘢痕组织形成并占据大部分肝脏时，问题变得更加严重，称为肝硬化。慢性乙型肝炎病毒可能最终导致肝硬化、肝癌、肝衰竭、死亡或肝移植。

急性乙型肝炎病毒变成慢性病毒的可能性

有多大？

急性乙型肝炎病毒变成慢性病毒的可能性取决于感染的年龄和免疫系统抵抗感染的能力。感染时年纪越小，发展为慢性乙型肝炎病毒的可能性越大。大约90%从母体感染乙型肝炎病毒的婴儿会发展成慢性感染。乙型肝炎病毒的风险随着孩子年龄的增长而下降，当儿童5岁以上时，风险降至6%-10%。

此外，由于药物或并发疾病，如HIV/AIDS，免疫系统受损的人更可能发展为慢性乙型肝炎病毒。

乙型肝炎病毒如何传播？

当感染乙型肝炎病毒的体液—例如血液、精液和阴道分泌液—进入未感染者的身体时，乙型肝炎病毒就会传播。对于美国的成人而言，乙型肝炎病毒最常通过性行为传播，占急性乙型肝炎病毒病例的近三分之二。

乙型肝炎病毒并不通过亲吻、拥抱、牵手、咳嗽、打喷嚏、共用餐具或母乳喂养传播。

谁有携带乙型肝炎病毒的风险？

如果您有以下情况，您有更大的乙型肝炎病毒感染的风险：

- 与感染乙型肝炎病毒的伴侣进行无保护的性行为
- 有多个性伴侣
- 有性病
- 是与其他男人发生性关系的男人
- 共用针头或注射器注射药物，或用吸管吸食毒品
- 工作或生活在暴露于受感染血液的地方，例如医疗机构或教养所
- 与有慢性乙型肝炎的人共同生活
- 生母感染乙型肝炎病毒
- 因为肾脏出现问题，进行过血液透析
- 前往乙型肝炎病毒蔓延国家旅行，如非洲、中亚、东南亚和东欧

乙型肝炎病毒的体征和症状是什么？

大多数成年人会出现急性乙型肝炎病毒感染的症状；然而，幼儿往往不会。当感染乙型肝炎病毒时，可能出现以下症状：

- 发烧
- 小便黄赤
- 关节酸痛
- 虚弱和乏力
- 食欲不振
- 恶心呕吐
- 肝脏附近腹部疼痛
- 黄疸（皮肤发黄，眼白增加）

一些继续发展成慢性乙型肝炎的人会持续出现类似于急性乙型肝炎的症状。但是，大多数患慢性乙型肝炎的人在二三十年里未表现出任何症状。

一些继续发展成慢性乙型肝炎病毒的人会持续出现类似于急性乙型肝炎病毒的症状，但大多数患有的患者。

如果您认为您有乙型肝炎的体征或症状，请与您的医生联系。

乙型肝炎病毒如何诊断？

乙型肝炎病毒通过血液测试进行诊断。有几个不同的血液测试可以帮助您的医生确定您是否：

- 可以从接种疫苗中获益
- 有急性或慢性感染
- 已从感染中恢复
- 您对乙型肝炎病毒免疫。如果您认为您有乙型肝炎病毒的体征或症状，请与您的医生联系。

有哪些乙型肝炎病毒血液测试？

乙型肝炎表面抗原（HBsAg）是显示血液和肝脏中是否存在乙型肝炎病毒活动性感染的血液检查。如果HBsAg检测呈阳性，那就表示有乙型肝炎病毒感染。

乙肝核心抗体（Anti-HBc）是显示是否接触到乙型肝炎病毒的血液检查。因为乙型肝炎病毒不能治愈，所以如果HBsAg为阴性，则该抗体的存在表明肝脏中存在残留病毒。

Anti-HBc (+) 表示在乙型肝炎病毒的免疫抑制或治疗中重新活跃的风险。

乙型肝炎表面抗体（Anti-HBs）是仅在Anti-HBc为阴性时才能证明免疫力的检测。



如何治疗乙型肝炎？

如果您知道自己接触过乙型肝炎病毒，请立即联系医生。如果您没有接种疫苗，请尽快接受乙型肝炎免疫球蛋白（HBIG）的注射，这种预防措施可能有助于保护您免于感染乙型肝炎病毒。HBIG与乙肝疫苗不同，但如果您接种了HBIG，那您应同时接种乙肝疫苗。

急性乙型肝炎病毒

药物不常用于治疗急性乙型肝炎。医生经常建议多补充水分、避免饮酒并保持健康的饮食和休息，以帮助身体对抗感染。重要的是看医生，以确保您的身体已完全从病毒中恢复。

慢性乙型肝炎病毒

如果您患有慢性乙型肝炎，请应定期监测肝脏疾病的症状并需要进行可能的治疗。不是每个患有慢性乙型肝炎的人都需要使用药物，并且药物可能对一些人起副作用。但是，定期让您的医生检查，观察和发现您的肝脏疾病十分重要。

有几种药物被批准用于治疗慢性乙型肝炎病毒，许多其他药物正在开发中。您应该就这些药物与医生讨论，确定最适合您的药物。

除非医生建议，妇女不可食用乙型肝炎药物。一些携带乙型肝炎病毒的孕妇可经过治疗防止将乙型肝炎病毒传播给婴儿。孕期经常就诊，防止将乙型肝炎传染给胎儿是十分重要的。

如果您患有慢性乙型肝炎病毒，重要的是与您的医生沟通治疗方案，每6个月进行一次肝癌筛查，并对血液中的肝脏和癌症生物标志物进行成像检测。如果您发展为肝硬化，您还应该询问医生肝硬化的并发症。此外，请咨询您的医生，了解甲型肝炎疫苗，并做丙型肝炎和丁型肝炎的检查。

如何预防乙型肝炎？

预防乙型肝炎病毒感染的最佳方法是接种乙型肝炎病毒疫苗。它刺激身体的天然免疫系统，使抗体—在血液中发现的保护您免受疾病的一种物质—抵抗乙型肝炎病毒。

其他可以降低患乙型肝炎风险的方法包括：

- 使用无菌针和设备纹身或身体穿孔。
- 每次发生性行为时，如果您不知道您伴侣的健康状况，请使用新的乳胶或聚氨酯安全套。

- 如果您要去乙型肝炎蔓延的地区旅行，请咨询您的保健服务提供者进行接种疫苗。
- 获得停止使用药物的帮助。如果您不能停止，请使用无菌针，且不要共用针头或其他药物用具。
- 不要与患乙型肝炎的人共用剃刀、牙刷或其他个人物品。

谁应该接种乙型肝炎病毒疫苗？

乙型肝炎病毒疫苗建议用于：

- 新生儿
- 出生时未接种疫苗的儿童和青少年
- 不是由乙型肝炎病毒引起的慢性肝病患者
- 糖尿病患者年龄小于60岁
- 曾经或正在进行血液透析的人、患有晚期肾病（包括进行透析前护理、腹膜透析和家庭透析）的人
- 医疗保健和急救人员、军事人员、殡葬者和工作时暴露于血液或血液污染的体液的其他人
- 发育性残疾患者设施的住院医生和工作人员
- 工作或居住在监狱的人
- 患有性病的人
- 有多个性伴侣的人
- 与男人发生性行为的男人
- 艾滋病毒感染者
- 曾经注射或吸食毒品的人
- 性伴侣和家庭成员患有乙型肝炎
- 乙型肝炎病毒蔓延国家的居民或前去旅行的游客
- 寻求避免感染乙型肝炎病毒的人，尤其是乙型肝炎病毒感染率高的族裔或种族群体成员，包括亚裔和太平洋岛民美国人、非裔美国人、拉美裔美国人、美洲原住民和阿拉斯加原住民。
- 来自乙型肝炎病毒蔓延国家（非洲、中亚、东南亚和东欧）的移民

现实一览

- 乙型肝炎是由乙型肝炎病毒引起的严重肝脏感染。
- 乙型肝炎病毒通过体液，如血液、精液和阴道分泌物的直接接触进行传播。
- 进行乙型肝炎病毒疫苗接种是预防乙型肝炎病毒的最好方法。
- 乙型肝炎病毒通过血液测试进行诊断。
- 许多乙型肝炎病毒携带者没有症状。
- 据估计，美国约有220万人携带慢性乙型肝炎病毒，其中近三分之二的人没有出现症状，因此许多人并不清楚自己已携带病毒。
- 亚太岛民一生活在远东、东南亚、夏威夷、关岛、萨摩亚、马绍尔等太平洋岛屿上的人—人口数量不足美国总人口的5%，携带慢性乙型肝炎病毒的人数却是美国携带病毒人数的1.5倍。
- 大多数成年人（约95%）能够自发对抗乙型肝炎病毒并在六个月内将其从血液中清除。剩余5%的人会产生长期感染，称为慢性乙型肝炎。
- 大约90%出生时感染的婴儿会发展成慢性乙型肝炎。
- 慢性乙型肝炎可导致肝硬化（严重瘢痕化）、肝癌和肝衰竭。
- 对于一些患者，药物可以帮助抵抗乙型肝炎。
- 乙型肝炎病毒不可治愈但可治疗。
- 乙型肝炎病毒治疗降低肝硬化、肝癌、肝移植和死亡的风险。

注释



Your Liver. Your Life.

美国肝脏基金会

LiverFoundation.org

1-800-GO-LIVER

(1-800-465-4837)

HepC123.org

HE123.org

/Liverinfo

/LiverUSA

/AmericanLiver

获得Gilead Sciences, Inc.的赠款资助

Gilead Sciences, Inc.未参与材料制订或材料内容编写。

©2017 美国肝脏基金会。版权所有。